

# Liaisons

JOURNAL D'INFORMATIONS MUNICIPALES DE MORSBACH



➤ VIE SCOLAIRE

## Rentrée en musique dans les écoles



En France, la rentrée scolaire de par son importance et son impact sur la vie quotidienne est synonyme de rentrée non seulement pour les élèves mais pour tout le monde. D'ailleurs, elle se conjugue avec la rentrée littéraire, la rentrée politique, la rentrée sportive, etc. C'est l'occasion de prendre de nouvelles dispositions voire de bonnes résolutions. C'est le moment de voir les choses sous un angle positif. En tout cas, c'est là qu'apparaît le plus clairement l'importance de la jeunesse dans notre pays et dans notre commune. Chacune

et chacun peut prendre conscience de ce fait et intégrer la solidarité avec les jeunes et leurs familles dans son action et son comportement quotidien.

Nous vous souhaitons une bonne rentrée et un bel automne. C'est une saison qui met particulièrement en valeur notre belle région. Alors profitons de belles balades et restons en forme.

Avec nos sentiments dévoués.

**L'équipe Municipale**

L'INFO EN +

## Six saisonniers pour un été



Cette année encore, afin de renforcer les services communaux durant les vacances, six jeunes morsbachois ont été recrutés au mois de juillet et d'août. Margaux Floris et Naëlle Bouchelaghem ont été affectées au service administratif, où elles ont été chargées notamment de l'accueil du public et du secrétariat. Chloé Finck, Alexandre Muller, Florient Capodici et Pablo Ritrovato, pour leur part, se sont vus confier des tâches d'entretien de la voirie et des espaces verts, au sein des services techniques.

L'INFO EN +

## Enquête de l'Insee

L'Insee réalisera entre le 23 septembre et le 24 octobre 2019 une enquête sur l'histoire de vie et le patrimoine des ménages. Elle s'inscrit dans un dispositif statistique européen. Elle permettra de comprendre de quelle façon se constitue et se transmet le patrimoine en interrogeant les ménages sur leur histoire personnelle. Elle vise ainsi à décrire les biens immobiliers, financiers et professionnels possédés par les ménages, ainsi que leur endettement. Dans notre commune, quelques ménages seront sollicités. Un enquêteur de l'Insee chargé de les interroger prendra contact avec certains d'entre eux. Il ou elle sera muni(e) d'une carte officielle l'accréditant. Nous vous remercions par avance du bon accueil que vous lui réserverez.





# Informations sur le dispositif Participation Citoyenne

Le 29 août dernier, une réunion publique a été organisée conjointement par la commune et la gendarmerie de Behren-lès-Forbach au Centre Éric-Tabarly. L'adjudant-chef Ruiz a présenté le dispositif « Participation Citoyenne » à la centaine de Morsbachois présents, qui remplace et améliore l'ancien dispositif « Voisins vigilants ». L'objectif est à la fois de développer une culture de la prévention de la délinquance auprès des habitants, de favoriser le

rapprochement entre la Gendarmerie, les élus locaux et la population et d'améliorer l'efficacité des interventions et l'élucidation des infractions. Ce réseau de solidarité de voisinage est structuré autour de citoyens référents dont le rôle est d'alerter la police/gendarmerie nationale de tout événement suspect ou de tout fait de nature à troubler la sécurité des personnes et des biens dont ils seraient témoins. Ces citoyens référents sont bénévoles et sont choisis



sur la base du volontariat, de leur disponibilité et de leur honorabilité.

Les Morsbachois souhaitant devenir citoyen référents sont invités à s'inscrire en mairie de Morsbach.

## PERSONNEL COMMUNAL

# Cyril Hoka, nouvel agent communal



Le 1<sup>er</sup> août dernier, Cyril Hoka a officiellement été intégré au personnel communal en tant qu'adjoint technique territorial. Son visage est bien connu des Morsbachois, puisqu'il a travaillé pendant 3 ans en tant qu'emploi d'avenir au sein des services techniques communaux, où il a donné pleine satisfaction dans l'exécution des différentes tâches qui lui ont été confiées. Titulaire d'un CAP en peinture automobile et d'un CAPA en aménagement paysager, ce jeune père de famille de 27 ans vient remplacer Roger Ebersviller, parti à la retraite au mois d'octobre 2018. Nous souhaitons une belle carrière à Cyril !



# Des travaux dans les écoles

Durant la trêve estivale, la commune de Morsbach a poursuivi son programme d'entretien et d'équipement des bâtiments scolaires. À l'école maternelle Les Frères Grimm, une cuisine a été installée par Cuisines Aviva de Morsbach afin de permettre aux enfants et aux enseignantes de s'adonner à la pâtisserie en toute sécurité. Une nouvelle alarme a été mise en place par PM Électricité de Metz et un placard de rangement a été réalisé par la Menuiserie Bour de Diebling pour les locaux de l'accueil périscolaire. Une chauffeuse, un tableau magnétique, des escabeaux et du matériel de motricité ont été achetés. Pour l'école élémentaire Erckmann-Chatrion, un kit projecteur ainsi qu'un ordinateur



ont été achetés chez SB Conception de Diebling. À l'extérieur, le mur d'enceinte de la cour d'école a été consolidé et repeint par les services techniques communaux. Le coût total de l'opération (travaux et acquisitions confondus) s'élève à 20 000 euros.

### TRAVAUX

## L'aire de jeux du Centre Éric-Tabarly rénovée cet automne

L'aire de jeux du Centre Éric-Tabarly, mise en place il y a près de 20 ans va être totalement rénovée au mois de novembre prochain. La portion de butte où se situe le toboggan va être habillée par un sol coulé où sera modelé un escalier, afin de garantir la sécurité des enfants et d'apporter une touche esthétique. La balançoire en bois, le petit pont traversant la butte ainsi que les deux jeux à ressorts ont fait leur temps et vont ainsi être remplacés par des jeux similaires plus modernes. Deux jeux d'équilibre destinés aux enfants entre 2 et 8 ans seront mis en place à l'arrière de la butte. L'ensemble des jeux sera pourvu d'un sol coulé coloré et aura pour thème commun la mer. La commune a choisi de confier ces travaux, d'un montant total de 28 548 euros TTC, à la société IMAJ de Lacroix-sur-Meuse.

### INVESTISSEMENT

## Achats et travaux d'investissement réalisés par la commune cet été

Cet été, de nouveaux bancs et leurs corbeilles assorties ont été installés dans la rue de Lorraine, des garnitures (60 tables et 120 bancs) ont été achetées pour les manifestations communales et associatives, quatre garde-corps ont été mis en place pour sécuriser l'escalier situé square Verlaine, deux vidéoprojecteurs ont été acquis pour le Centre Éric-Tabarly et la mairie, et un pulvérisateur dorsal, un souffleur, un compresseur et un kit pompe gazoil ont été achetés pour équiper les services techniques communaux. Par ailleurs, l'armoire d'éclairage public de la rue de la Sapinière a été mise en conformité, le ballon d'eau chaude du Centre Éric-Tabarly a été changé et l'affaissement lié la conduite endommagée d'un avaloir situé rue des Chênes a été réparé. Le montant total de ces dépenses d'investissement s'élève à 40 200 euros TTC.



# C'est la rentrée !



Lundi 2 septembre, 250 enfants ont fait leur rentrée des classes à Morsbach. À l'école maternelle Les Frères Grimm, dirigée par Marie-Reine Basler, les 93 élèves sont répartis en 4 classes : 29 en petite section (classe de Mme Basler), 21 en moyenne section (classe de Mme Albrech), 19 en moyenne/grande section (classe de Mme Redel) et 24 en grande section (classe de Mme Labelle). Les enseignantes sont secondées dans leur travail par 5 ATSEM (agent spécialisé des écoles maternelles) : Marie-Ange Malecki, Frédérique Felski, Nassiba Outagarth, Patricia Spiegler et Laura Ozbal. Les 7 classes de l'école élémentaire Erckmann-Chatrion, dirigée par Jeannette Moretau, accueillent 157 enfants : 23 en CP (classe de Mme Moretau), 23 en CP-CE1 (classe de Mme Kieger), 25 en CE1 (classe de Mme Bouaoune), 28 en CE2 (classe de Mme Thiebaut), 19 en CM1 (classe de Mme Ernst), 18 en CM1-CM2 (classe de M. Pretot) et 21 en CM2 (classe de Mme Loew). Afin d'entamer l'année scolaire sous les meilleurs auspices, la rentrée s'est faite en musique selon les préconisations du ministère de l'Éducation nationale. À l'école élémentaire, les élèves de CP ont ainsi été accueillis par leurs aînés de cycles 2 et 3 par des chants et à l'école maternelle, les enfants de moyenne et grande section ont présenté à leurs parents quelques jours plus tard une série de danses en français et en allemand (voir photo en couverture).

## PÉRISCOLAIRE

# En route pour une nouvelle année !

Simultanément à la rentrée des classes, le service d'accueil périscolaire de la commune a repris ses activités, pour la 8<sup>e</sup> année consécutive. L'équipe, encadrée par Laetitia Kieffer, directrice ASBH, reste la même : Marie-Ange Malecki, Frédérique Felski, Nassiba Outagarth et Patricia Spiegler accueillent les écoliers avant ou après la classe. Les activités proposées aux enfants sont élaborées en cohérence avec un projet pédagogique (activités manuelles, jardinage, théâtre, monde du cirque, jeux de piste, ateliers d'écriture...). Trois sessions d'ALSH (accueil de loisirs sans hébergement) seront à nouveau proposées aux familles durant la première semaine des petites vacances de Toussaint, d'hiver et de Pâques.



Pour rappel, les enfants sont accueillis les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 7h30 à 8h30 (avec petit-déjeuner), de 12 heures à 13h30 (avec déjeuner) et de 16 heures à 18 heures (avec goûter).

Renseignements et inscriptions auprès de Laetitia Kieffer au 07 77 14 73 64.



# Jumelage entre les sapeurs-pompiers



des pompiers ; celle-ci s'est même approfondie. Ses racines sont l'amitié et la convivialité au service du secours à leurs concitoyens. Cette coopération locale entre les centres de secours des communes frontalières est la base sur laquelle pourra se développer la coopération des services de secours de la Grande Région et notamment entre la Sarre et la Moselle. C'est même cette coopération qui a fait émerger le projet européen Inter'Red lancée à Großrosseln le 21 mars dernier. Ce projet ambitieux sera cofinancé par l'Union Européenne et permettra aux pompiers de se former aux pratiques des voisins, d'harmoniser leurs actions et à tendre vers une opérabilité transfrontalière commune. Comme toutes les personnalités qui ont pris la parole, le maire de Morsbach a chaleureusement félicité les pompiers d'aujourd'hui. Il a aussi rappelé le rôle majeur de leurs prédécesseurs dans la durée et la qualité des relations transfrontalières.

Le 14 juillet 2018, ce sont Morsbach et Emmersweiler qui ont fêté le 30<sup>e</sup> anniversaire de leur jumelage. Le 13 juillet 2019, la Fête Nationale a donné lieu au jumelage des corps de sapeurs-pompiers de Morsbach et du centre de secours d'Emmersweiler-Nassweiler et Sankt-Nikolaus.

La cérémonie s'est déroulée en présence d'un public nombreux composé d'élus et responsables des pompiers allemands et français, de la Gendarmerie nationale, des associations, des familles et d'habitants voulant montrer leur reconnaissance à l'engagement citoyen volontaire. Les pompiers de Morsbach et d'Emmersweiler entretiennent des relations depuis plus de 40 ans. Il y a des manœuvres transfrontalières communes, mais aussi des rencontres de loisirs, ou la présence aux manifestations officielles. L'organisation des secours a bien évolué depuis 40 ans. Les pompiers de Morsbach sont passés du cadre communal au cadre

intercommunal du district de Forbach, puis ont été versés au corps départemental du SDIS. Les Pompiers d'Emmersweiler se sont regroupés avec Nassweiler et Sankt-Nikolaus pour former le Löschbezirk Süd de Großrosseln. Ces changements n'ont pas du tout affecté la coopération





## SOLIDARITÉ

# Collecte de jouets

La commune de Morsbach s'associera pour la 3<sup>e</sup> année consécutive à la collecte de jouets organisée par la Communauté d'agglomération de Forbach, en collaboration avec le Sydème, Emmaüs et Éco-Systèmes dans le cadre de l'opération « Laisse parler ton cœur ». Un conteneur en forme de hotte sera mis en place à l'accueil de la mairie, du 16 au 24 novembre 2019. Les jouets en bon état (jeux de construction, jeux de société, jeux en bois, poupées, LEGO®, jeux vidéo, trottinette, puzzle, jouets électroniques) pourront y être déposés aux heures d'ouverture. La Communauté d'Agglomération se chargera ensuite du ramassage de la hotte et du dépôt des jouets chez Emmaüs. Les jouets collectés seront soit donnés à des familles dans le besoin pour les fêtes de fin d'année, soit revendus à prix solidaires dans les boutiques Emmaüs.

## SPORTS-VACANCES-LOISIRS 2019

# Opération réussie !

Une soixantaine de jeunes morsbachois ont pris part aux activités proposées par la commune et les associations durant le mois d'août dernier. Grâce aux bénévoles associatifs, ils ont pu découvrir le tennis de table, le VTT, le judo, la couture ou encore le football. De quoi susciter peut-être quelques vocations à la rentrée...

## MUSIQUE

# Concert d'Automne d'Evergreen Harmony

L'harmonie Evergreen de Morsbach, dirigée par Steve Bernard et accompagnée au chant par Marie Görlinger, donnera un concert d'automne le samedi 28 septembre prochain dans la salle des fêtes du Centre Éric-Tabarly. Édith Piaf, ABBA ou encore Charles Aznavour seront notamment mis à l'honneur par les musiciens, qui ont concocté un programme varié en deux parties.

Les mélomanes sont attendus dès 20h. Une petite restauration leur sera proposée sur place. L'entrée est gratuite.



## Agenda

**28 septembre** : Concert d'automne, organisé par Evergreen Harmony au Centre Éric-Tabarly.

**5 octobre** : Stage découverte Qi Gong, organisé par l'ACSM au Centre Éric-Tabarly.

**6 octobre** : Salon international Jouets-Passion, organisé par le Cercle Ferroviaire Sarre et Moselle au Centre Éric-Tabarly.

**11 octobre** : Concert au profit du monastère de Tibhirine en Algérie, organisé par le Conseil de Fabrique en l'église St-Sauveur.

**5 novembre** : Redotation des sacs de tri, organisée par le Sydème au Centre Éric-Tabarly.

**17 novembre** : Bourse aux jouets, organisée par l'ACSM au Centre Éric-Tabarly.

**24 novembre** : Marché de Noël, organisé par le GAM au Centre Éric-Tabarly.

**8 décembre** : Fête de Noël des enfants, organisée par le GAM et la commune au Centre Éric-Tabarly.

**31 décembre** : Saint-Sylvestre, organisée par l'Amicale des Sapeurs-Pompiers au Centre Éric-Tabarly.



# Accueil Périscolaire

*Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi*

7H30 - 8H30 avec le petit déjeuner  
12H00 - 13H30 avec le déjeuner  
16H00 - 18H00 avec le goûter

*Locaux*

Ecole maternelle « Les Frères Grimm »

*Contact*

Laetitia kieffer : 07.77.14.73.64